

张狂 著

# Korean Love Movies 韩国情爱电影

身体和欲望穿插的语言  
情和爱交织的故事

中国画报出版社

•图书在版编目 (C I P ) 数据  
韩国情爱电影 / 张狂 著.  
北京 • 中国画报出版社, 2005. 1  
ISBN 7-80024-823-2  
I . 韩... II . 张... III . 电影—简介—韩国  
IV . J905. 312. 6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 125268 号

责任编辑：于胭梅  
装帧设计：天下图文工作室 /13911873087  
监 印：曲克明

**韩国情爱电影**  
作 者：张狂

中国画报出版社  
全国新华书店经销  
发行部电话:010-68414683  
010-88417438  
2005 年 1 月第 1 版  
2005 年 1 月第 1 次印刷  
780 毫米×1020 毫米 16 开 14 印张 150 千字  
定 价：29.80 元

*Korean Love Movies*

韩国**情爱**电影

中国画报出版社





## 韩国的美 始于电影



曾一度着迷于日本电影的隽永、清丽，感动于《四月物语》和《情书》汨汨流淌的感情；沉醉于《伊豆的舞女》简单灿烂的美丽；痴迷于《雪国》银装素裹的纯净。可是，日本总是与我们隔海相望，距离遥远，美止于朦胧，烟波浩淼难以求之。

这时候，偶然发现了韩国电影，它们除继承了日本一贯的唯美之外，还深深融入了中国传统文化中不少令人久久回味的理念。纵观韩国电影，情爱电影这两年尤为突出，呈现出一片繁荣的景象。比较有名的就有《美人》、《丑闻》、《撒玛利亚女孩》、《爱的色放》、《快乐到死》等。金基德和李沧东等韩国知名电影人的多部影片，还在世界各大电影节上获得各项大奖，更是为韩国电影走向世界奠定了基础。

综观大多数韩国情爱电影，故事新颖，在表现性爱方面也能抓住人性的特点，算得上上乘之作。韩国情爱电影从画面到情节的设计力求精致完美。即使让某些人呕吐的《漂流欲室》(The Isle)也只是局部内容的反作用，但整部影片却是画面构图精美，镜头取光自然，色彩淡雅有致，有不少地方很有东方山水画的意境和含蓄、唯美的本性。古典绘画如日本的浮世绘，中国的山水画，纵使派别林立，也都有跌宕起伏、虚实相辅、以意取胜之倾向。

有越来越多的时尚一族喜欢韩国电影，尽管韩国文化融合了西方和东方，有些庞杂，也有些模仿的意味，可仍不失为一种轻松的，让人很易接受的文化。韩国情爱电影，大多是唯美的，真实的。这两种因素被极和谐地融合在了一起，很多片中，美丽得仿佛不真实的景色，秀丽得似乎不食人间烟火的人物，恰恰发生着最真实，最残酷的故事。这方面，韩片很能逗弄人心底里最深处的那根弦，轻轻地撩拨，让你欲罢不能，但最终，也给你迎头重重地一击。冷冷地，画外音般地告诉你，这，就是生活。情爱片也是如此，冷冷的美，美入了骨髓。

张狂

2004.12



## 纯情篇

- 恋爱小说：寻找被遗忘的青春时光 8  
恋爱素描：徘徊在回忆和现实的时空间隔里 15  
爱有天意：怀一场感情的旧 22  
触不到的恋人：穿越时空的爱恋 28  
礼物：最后的恋人 最后的礼物 35  
恋风恋歌：一首清新优美的散文诗 41

## 迷情篇

- 丑闻：爱情是情，情欲也是情 47  
漂流欲室：人生只是一段漂泊的旅程 54  
美人：用彼此的身体去演绎 61  
爱的蹦极：生生世世，永永远远 67  
中毒：唯以忘不永伤 74



## 偷情篇

- 密爱：有一种爱需要秘密进行 80
- 情事：一场绚烂的出轨爱情 86
- 爱的色放：有一份爱因偷窥而起 93
- 快乐到死：丈量从快乐到死亡的距离 98
- 周末同床：玩一场爱情游戏 104

## 奇情篇

- 公路电影：一场绝望爱情的旅程 112
- 情欲报复：纠缠不清的三角情欲关系 122
- 爱的肢解：真相悬而未决 128
- 蝴蝶俱乐部：交换温柔 寻找刺激 135
- 坏小子：体会一次爱的沉沦 140





## 青春篇

- 色即是空：爱到荼靡 144  
记忆中的风琴：清淡的初恋故事 150  
梦精记：青春期密语 156  
彩虹：寻找最初的感动 164  
青春：是一种说不出的痛 172

## 反思篇

- 绿洲：体验边缘之爱 177  
收件人不详：艰难时事或生之残酷 186  
麻姑：一切都用身体去表述 194  
甜性涩爱：用性见证爱的变迁 202  
撒玛利亚的少女：救赎与自我救赎 209  
春夏秋冬又一春：人生的轮回 216



纯情篇

GE HAN SU JI

# 恋爱小说

## 寻找被遗忘的青春时光

《恋爱小说》的故事是围绕男主人公李志桓有一天在他的相机镜头里看到了两个年轻女孩淑银和景熙的身影而展开的。志桓对淑银一见钟情，而对于景熙又是日久生情，两种感情在三个人之间相互纠缠。

青春年少三人行，交织着初恋的羞涩和纯真的友情，三个人度过了一段难忘的快乐时光。但不知何时起，三个人之间的关系变得微妙起来，不可名状的微妙感情给三人亲密无间的生活带来了距离和混乱。淑银和景熙难以接受这样的变化，她们没有留下地址，便从志桓的生活中消失了。孤独的志桓难以接受这样的事实，就像她们忽然闯入他的生活一样，没有预兆，无法选择，志桓就这样失去了她们的消息。

5年后，景熙给志桓寄出了一张没有地址的照片，虽然没有署名，但志桓感受到了她的气息，并让他想起了曾经想遗忘的那段阳光灿烂的青春时光……

韩国的电影有不少在时空转移上很有意思的，比如《时越爱》、《同感》、《爱的蹦极》等等，要么是隔世，要么是时差，跨越时空发生的都是动人的故事。《恋爱小说》也跟时空切换有关，而且还有交换姓名的设计，都非常有趣，同时它也是一部很感人的爱情影片。

虽然不曾对她表明爱意  
那段日子却是他生命中最珍贵的时光  
经历了我们才发现  
原来快乐和痛苦是同时并存的  
一段交织着爱恋的纯真友谊  
一份无法萌芽就已结束的倾心之爱

这个感人的故事从倒叙中开始，在不断插入蒙太奇手法的情节中展开，在回忆和淡淡的伤感氛围中升华和结束。影片一开始，25岁的李志桓（车太贤饰）一边读书一边开出租车打工，从他疲惫的神色可以看出，他背负着生活的压力，日子过得并不开心。他最近总是收到莫名其妙的来信，自制的信封，来自遥远的乡镇，每封信里面就只有一张黑白照片，全是孩童天真烂漫的黑白照，淡淡的渗透出一丝丝无邪的希望，每张照片都有看似平淡的语句所表达的牵挂与思念，而信件散发出某种肥皂



熟悉的幽香，更勾起了志桓对两位老朋友的怀念。

随即影片切换到回忆之中，念大学的李志桓暑假在朋友开的咖啡店打工，他非常喜欢用照相机拍照。一天，他在摆弄照相机的时候，忽然从镜头里看见窗边一个漂亮长发女孩淑银（孙艺珍饰）探进窗子闻花香，就在他按下快门的一刹那，突然间一个短发女孩金景熙（李恩宙饰）闯进了镜头，女孩问他“有没有草莓果汁”，在得到肯定的答复后，女孩一招手，喊了一声“淑银”，闻花香的女孩跟着走了进来。淑银是一个典型的东方美女，直长发和长裙，让志桓对她一见钟情。淑银和景熙喝完果汁后离去，就在那一瞬间，志桓突然追出门去，骑着自行车一路追赶远去的淑银。在一家咖啡店，志桓终于勇敢地对淑银说：“我对你一见钟情。”而淑银只是淡淡地说：“你的话让我觉得很不自在”。志桓只能悻悻地离去。一会儿他又回来了，举着一只大钟表站在落地玻璃窗外，让侍者给淑银递进来一张字条：“我把时钟转回去一小时，我希望你忘记我说的一切。如果我们下次遇见，让我们像朋友那样见面。”



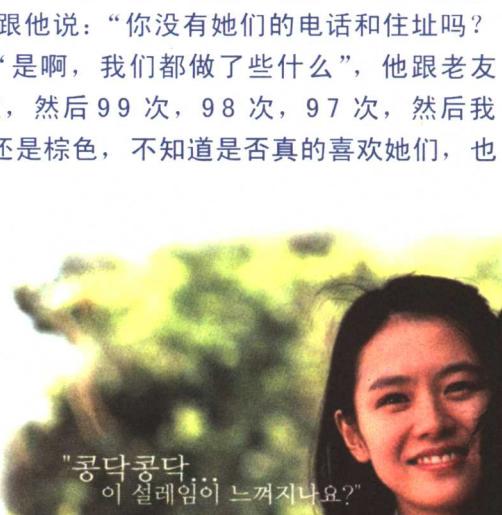
现实，志桓去他以前打工的咖啡店，老友跟他说：“你没有她们的电话和住址吗？你们当时都干了些什么？”志桓默念着“是啊，我们都做了些什么”，他跟老友说：“一开始我还想着她们，每天 100 次，然后 99 次，98 次，97 次，然后我忘了去数……我不清楚她们的头发是黑色还是棕色，不知道是否真的喜欢她们，也不知道是否真的遇见过她们……”

影片再次进入回忆的情节，三个人一起去旅行，那是他们第一次、也是惟一一次一起出去旅行。那次他们三个人玩得很高兴，最后志桓还情不自禁吻了景熙，那一刻他搞不清楚自己到底喜欢淑银还是景熙。景熙是那种越看越让人喜欢的女孩，虽然外表看起来很外向很活泼，似乎有些男人婆的味道，但实际上她是很有内涵的女孩，内心有非常女性的一面。在旅行即将结束的时候，下起了一场大雨，本来就比较虚弱的淑银因此得了风寒，回家就住进了医院，接

于是，三个人成了朋友。三个人一起聊天聊到自己的梦想，淑银说“我的梦想是自由地旅行”，志桓说“我的梦想是维持现状即使我变老”。

后来三个人一起去电影院看电影《邮差》，邮差对诗人聂鲁达说“我恋爱了，我该怎么办”，聂鲁达说“没什么了不起的”，邮差说“不，恋爱很痛苦，但我想继续痛苦下去”。看完电影，三个人都被感动了，也在这个时候，三个不谙世事的青春少年第一次感受到了爱情。志桓在洗澡的时候念着这句台词，景熙在回家路上念着这句台词，淑银在晚餐的饭桌上念着这句台词——他们都开始有了恋爱的感觉，志桓喜欢淑银，景熙喜欢志桓，淑银不置可否，一段复杂的三角恋在三人中展开。

此时影片从插入蒙太奇的回忆回到





下来三个人就好久没有在一起玩。后来，在志桓朋友的一次聚会里，淑银和景熙都来了。因为病还没有好，所以淑银中间就提出来要先走了，在志桓送她的时候，淑银含着泪抚摸着志桓的脸，因为他是她这辈子惟一喜欢

的男孩。其实这个时候淑银已经知道自己得的是绝症，并且时日不多，而志桓却一无所知。送完淑银之后，志桓写了一封信，托景熙交给淑银，而景熙以为这是志桓写给淑银的情书，而把它撕碎，可她没有想到，志桓的这封情书其实是写给她的。有时候缘分就是这么容易错失，稍微把握不好，就会在自己的手中流失。

又过了很久，夏天过去，冬天到来，她们俩似乎在志桓的世界里面消失掉了。突然有一天景熙约志桓见面喝酒，景熙的右手缠着绷带，面容憔悴。因为她的好朋友淑银得病死了，而她并没有把这个告诉志桓。她只是对志桓说“和你在一起我们觉得不自在”，这句话深深刺痛了志桓的心。志桓也说“我也觉得不自在”，说完这句话，喝醉了酒的景熙跌跌撞撞地走了，而志桓还是一个人在那里喝酒。最后，等他喝醉了出来的时候，外面的雪很大，他在雪地里翻滚，并用拳头打着地面……。第二天，当他醒来的时候，他躺在旅馆里，手被包扎好了，从那之后，他再也没有她们的消息。

当我们爱上一个人，  
当我们与相爱的人一同看这个世界，  
心情就会与过去完全不同。  
初春绽放的野花原来如此矮小，  
夏夜天空的星星原来如此繁多，  
深秋飘落的树叶竟然如此美丽，  
冬夜的路灯竟然发出如此温暖的柔光……  
我们对自己所熟悉的风景发出由衷的感叹！  
也许爱是思念与期待吧，  
离别的残酷也正是由于它重新回到从前。

错了，错了，一本让人哭，让人忧，让人喜，让人愁，让人悲，让人痴，让人狂，让人疯，让人心痛的小说让荆无命说成白开水了。

可是。人错了，事错了，文字错了，时间错了，命运错了，爱错了吗？



接着影片又再次回到现实。志桓想去打探她们的下落，找到她们以前就读的高中，才猛然知道她们俩一直都患有重病，并得知景熙在四年前去世了，而淑银离开了汉城。志桓怎么也不相信这是真的，他猛然醒悟，那些莫名其妙来信应该都是淑银写来的。接着信封上的邮戳，志桓终于在遥远的乡镇找到了淑银，可是眼前出现的不是景熙吗？



原来，小时候景熙和淑银一起在医院里长大，景熙对淑银说“我要你用你的名字叫我，这样即使我们分开，我也会觉得我永远和你在一起”，就这样，她们两个人交换了名字，用自己的名字叫对方，而去世的，原本是景熙。——这也是编剧的聪明之处，让志桓在惊讶中回到原处，因为他本来就不相信去世的人是景熙（淑银）。淑银（景熙）在临终前给志桓写了一封信：“我想我要去很远的地方，我真的不想去，我该怎么办，如果我想念你和景熙？志桓，好好照顾她，不用你告诉我我也知道，你们两个互相喜欢……”

最后，我以为是一个大团圆的结局，两个曾经相爱却不能在一起的人，终于又相遇在人海之中。可最后景熙（淑银）还是离开了人世，因为她也患着绝症，影片是在她临终前写给志桓的信中结束的：“我现在独自一人，爸爸突然必须去汉城，你最好别笑这个，当他走时我告诉他，我想要一个电影里面一样美丽的葬礼，可能要花许多钱，因为我想要一件合身的衣服，我想要最后一次让人看起来漂亮一点，特别是你。我们之间有着尴尬和沉默，不过一想到以前的日子我就很快乐，你呢？（志桓哭着回答‘我也是’）我想我是个幸运的女孩，我所拥有的都是快乐的回忆。要来参加我的葬礼，好吗？因为我也想念你。你一定要来，如果有人不出现，人们真的会对我感到遗憾的。志桓，我爱你，我以前爱你，我现在也爱你。再见，志桓，再见……”——直到影片结束，志桓和景熙（淑银）的爱才得以确认，可是这样的爱，却充满了爱而不能的遗憾。我想，李商隐“此情可待成追忆，只是当时已惘然”的绝唱，大抵也就是这样的意思吧。

青春的岁月总是让人充满了无限的遐想，这其中也有苦涩，有欢笑，也有甜蜜伴着泪水。有时，上扬的嘴角总会在你不经意间浮现，一如本片主人公李志桓在开车驰骋在通往幸福的道路上时，忍不住把手伸出车窗让风从掌间徐徐穿过，风儿柔弱



却不失坚韧的力量，青春和笑意荡漾在他的脸上。

原谅我不能与你分享片中的悲伤，或许将他埋藏在心底，更使我难忘。

有些感觉是需要你自己去体会的。

爱情和生命的体验，无人可以替代！

有一种爱情，恬静、平淡，一如云雾般飘逸，不露踪迹。有时它令你眩晕不已，失去自己，却又得到另一个自己。

生命，一次希望的登顶，一场飞驰无声息的旅行，一场没有终点的追寻。逝去的是承载生命的时间，是春去秋来的更替，是不停变换的爱情。生命逝去，或许，是逝去生命的某些记忆。

这是我在看完《恋爱小说》之后写下的一段话，它与剧情无关，却关乎我的心情。

好久没有一部影片让我如此感动了，我把推荐给了所有我熟识的人，希望影片中所浸出的每一滴情感，都能有人察觉，并为之动容。

## 电影链接

14

韩国情爱电影

片名：恋爱小说

英文：Lovers' Concerto

港译：向左爱 向右爱

导演：李翰

编剧：李翰 柳敏珠

主演：车太贤 李恩宙 孙艺珍



# 忧伤 爱情 电影

徘徊在回忆和现实的时空间隔里

这是一片关于忧伤的淡淡回忆，回忆里包裹着浓郁色调，伤痕中夹杂着快乐。玻璃城市里的男情女爱，轻轻弥散的低颓格调。色彩浓烈的画面里，徘徊在回忆和现实的时空间隔里，三个人共同演绎着一个如行云流水般的爱恋故事。

无论你有多忙，你都应该来看这个故事。它是午后的一缕阳光，夏天树叶上滚动的露珠。如果用一句话来概括的话……唉，这么美的电影，又怎是一言可以蔽之？

“在年轻的时候，如果你爱上了一个人，请你，请你，一定要温柔地对待他，不得不分手，也要好好地说声再见，岁月流逝以后，你才会知道，在蓦然回首的刹那，没有怨恨的青春才会了无遗憾，如山冈上那轮静静的满月。”

——席慕容